

REPORT TIROCINI CURRICULARI

LINGUE STRANIERE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE

A.A. 20-21

INDICE:

1. I numeri del tirocinio: offerte, enti, studenti
2. Opinioni enti/imprese
3. Prospettive di inserimento occupazionale

Premessa

Dall'anno accademico 20-21 è stato introdotto un nuovo strumento informatizzato per la raccolta dei questionari sull'andamento dei tirocini rivolti alle imprese.

Tale modalità di raccolta dati, consente una rielaborazione più efficiente dei dati e la possibilità di indagare meglio alcuni aspetti come la valutazione delle competenze e della formazione universitaria per l'ingresso nel mercato del lavoro.

Quest'ultimo aspetto è ritenuto fondamentale infatti per la discussione all'interno dei CCS e la conseguente eventuale rivisitazione dei piani carriera.

1. I numeri del tirocinio: offerte, enti

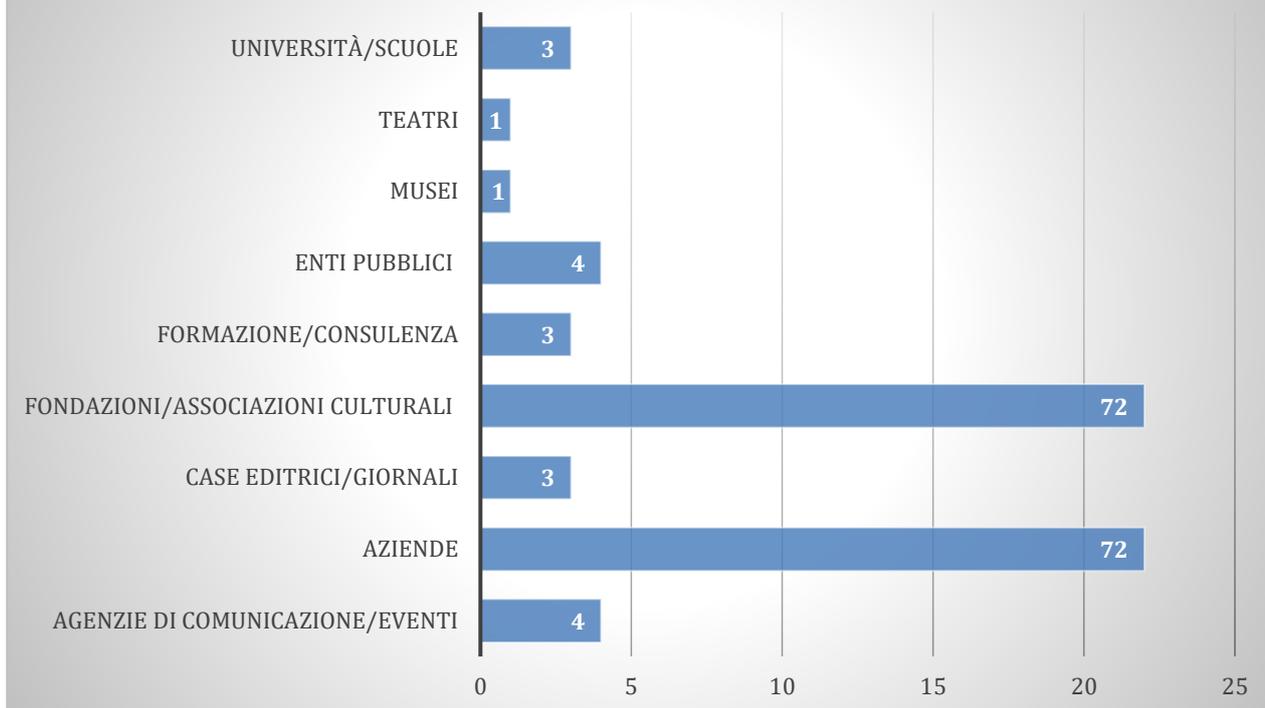
Nel corso dell'anno accademico 2020-21 sono stati attivati **191 tirocini curricolari**.

Sul fronte delle offerte promosse dal servizio Job placement del Polo di Scienze Umanistiche, dal 2021 è stato attivato un attento sistema di accoglienza e monitoraggio.

Le offerte vengono individuate dal servizio, vagliate dalla commissione tirocini e promosse sul sito del corso.

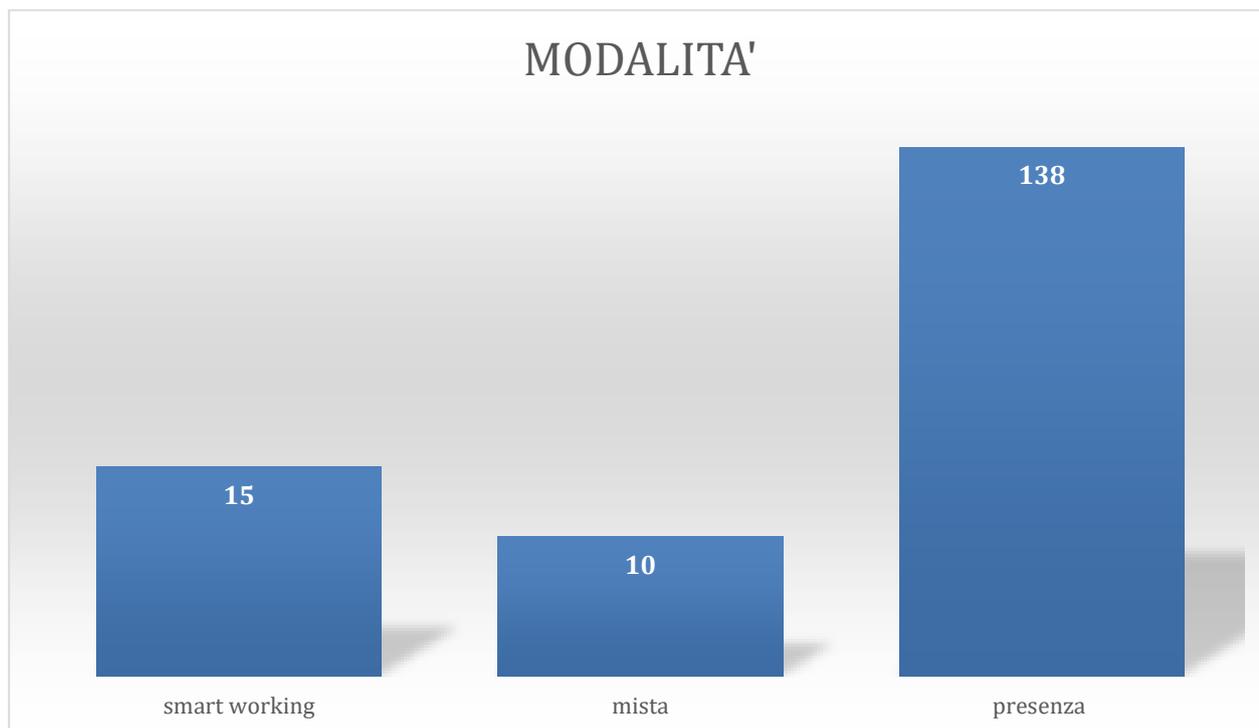
Nel 2020-21 per il corso in oggetto sono state promosse 163 offerte.

TIPOLOGIA ENTE/AZIENDA



SETTORE





2. Opinioni enti/imprese

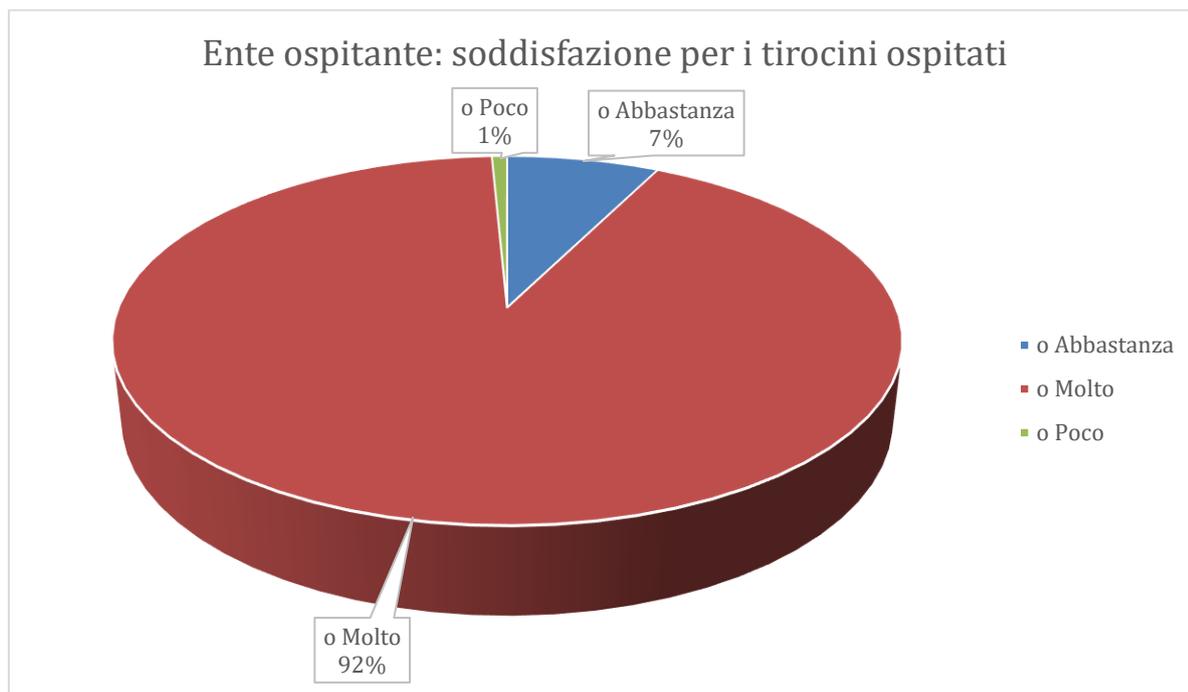
135 Enti ospitanti hanno compilato il questionario di gradimento circa i tirocini ospitati.

Le domande poste hanno rilevato il livello di soddisfazione per l'esperienza di tirocinio e per le competenze del tirocinante

Nel dettaglio:

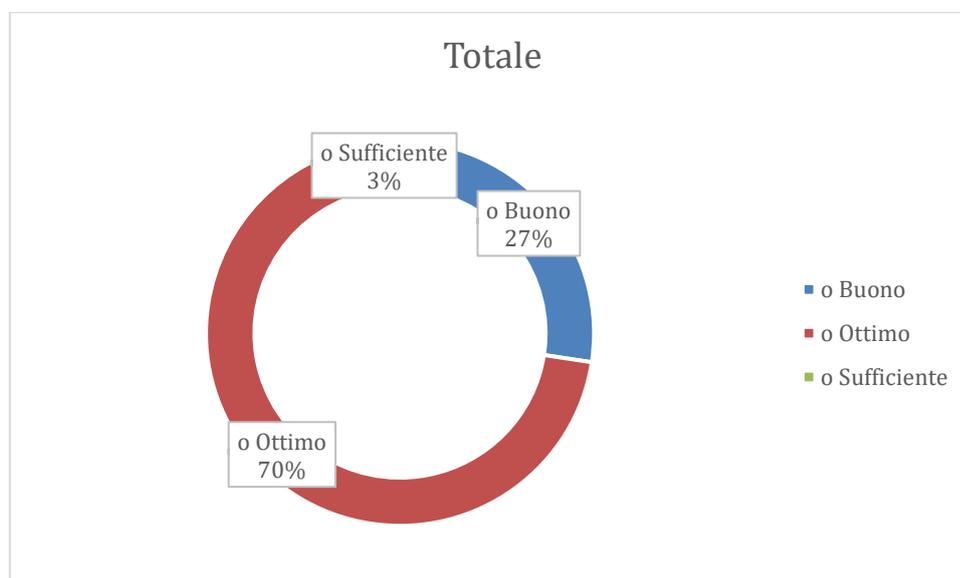
l'esperienza è stata ritenuta **molto soddisfacente dal 92% degli enti. Tutti** hanno dichiarato di essere disposti ad ospitare nuovamente altri tirocinanti.

Ente di tirocinio: valutazione dell'esperienza di tirocinio	Casi
o Abbastanza	10
o Molto	124
o Poco	1
Totale complessivo	135



Gli obiettivi definiti a monte del tirocinio risultano raggiunti.

Le **competenze e la formazione universitaria** dei tirocinanti, sono considerate ottime per il 70% degli enti e secondo dettaglio presentato nel seguente grafico:



A partire dell'a.a. 20-21 è stata aggiunta una domanda di approfondimento di questo aspetto volta ad indagare quali competenze specifiche acquisite all'Università siano particolarmente apprezzate e quali invece sarebbero da implementare.

Quali conoscenze / competenze acquisite nel percorso formativo universitario ritiene siano state utili in tirocinio?

Gli enti hanno indicato:

- Conoscenze linguistiche buon livello, competenze base di informatica, attitudine al lavoro di team e attitudine alla comunicazione in ambito culturale
- Lessico e terminologia specifica collegato al mondo della disabilità, rispetto delle scadenze.
- Conoscenze Linguistiche, organizzative, comunicative

Mentre le conoscenze da implementare:

- Laboratori pratici di traduzione, studio e uso della machine translation e del post-editing, studio e uso dei CAT Tools, analisi della traduzione per ambiti (legale, finanziario, marketing, tecnico, ecc.), preparazione al mondo del lavoro in generale
- Terminologia specifica, tools di traduzione
- PNL
- Maggiori competenze contabili e legislative

3. Prospettive di inserimento occupazionale

Enti e studenti intervistati hanno dichiarato che **le competenze acquisite in tirocinio sono utili all'inserimento lavorativo.**

Esperienza formativa soddisfacente che mi ha permesso di fare esperienza e di mettere in pratica quanto studiato, in alcune materie, all'università

È stato molto utile per capire verso dove orientarmi nel mondo del lavoro e per mettere in pratica ciò che ho imparato all'università

Otto studenti hanno trovato lavoro a seguito del tirocinio.